

ترجمة وتفسير معاني كلمات القرآن الكريم

Part : 51

A'raaf & Anfaal

100 words

☆ عربی معنی السراج المنیر سے لیا گیا ہے، اردو محمد جونا گڑھی رحمہ اللہ کے ترجمے کو بنیاد (base) بنا کر لیا گیا ہے اور انگلش صحیح انٹرنیشنل سے لیا گیا ہے۔

☆ The Arabic meanings and explanations have been taken from Assiraj Almuneer, the Urdu meanings have been taken from the translation of Muhammad Junagadi rahmatullaah alaih and the English meanings have been taken from Sahih International.


شیخ ارشد بشیر عمری مدنی

Shaikh Arshad Basheer Umari Madani

Hafiz, Aalim, Faazil (Madina University, KSA), MBA.

Founder & Director of AskIslamPedia.com

Chairman: Ocean The ABM School, Hyd.

 *+91 92906 21633 (whatsapp only)*

سورة الأعراف

مكية / ترتیبها 7 / آیاتھا 206

سورتوں کی کمی اور مدنی کی نشاندہی صحف مدینہ کی بنیاد پر کی گئی ہے۔

**Quranic
word**

فَانْبَجَسَتْ

**Arabic
Meaning**

فانفجرت، والانبجاس أول الانفجار

**English
Meaning**

Then gushed from it

**Urdu
Meaning**

پس پھوٹ نکلا
Pas phoot nikla

**Quranic
word**

الْغَمَامَ

**Arabic
Meaning**

السحاب

**English
Meaning**

Clouds

**Urdu
Meaning**

ابر
Abar

**Quranic
word**

الْمَنَّ

**Arabic
Meaning**

شيئا يشبه الصمغ طعمه كالعسل

**English
Meaning**

Them manna

**Urdu
Meaning**

من (ترنجبین)
Mann (turanjabeen)

**Quranic
word**

وَالسَّلْوَى

**Arabic
Meaning**

طائرا يشبه السمانى

**English
Meaning**

And the quails

**Urdu
Meaning**

اور سلوى (بٹیریں)
Aur sālwa (baterein)

**Quranic
word**

الْقَرْيَةَ

**Arabic
Meaning**

بيت المقدس

**English
Meaning**

This city

**Urdu
Meaning**

شہر
Shaher

**Quranic
word**

حِطَّةٌ

**Arabic
Meaning**

حط عنا ذنوبنا

**English
Meaning**

Relieve us

**Urdu
Meaning**

ہمیں بخش دے
Hamein bakhsh de

**Quranic
word**

رَجْزًا

**Arabic
Meaning**

عذابا

**English
Meaning**

punishment

**Urdu
Meaning**

آسمانی آفت
Aasmaani aafat

**Quranic
word**

حَاضِرَةٌ الْبَحْرِ

**Arabic
Meaning**

على ساحل البحر الأحمر

**English
Meaning**

That was by the sea

**Urdu
Meaning**

دریائے (شور) کے قریب
Daryae shoor ke qareeb

**Quranic
word**

يَعُدُّونَ فِي السَّبْتِ

**Arabic
Meaning**

يعتدون بالصيد في يوم السبت، وهو محرم عليهم

**English
Meaning**

They transgressed in [the matter of] the sabbath

**Urdu
Meaning**

وہ ہفتہ کے بارے میں حد سے نکل رہے تھے
Wo hafte ke baare me hadd se nikal rahe the

**Quranic
word**

شُرَّعًا

**Arabic
Meaning**

ظاهرة على وجه الماء

**English
Meaning**

Openly

**Urdu
Meaning**

ان کے سامنے آتی تھیں کھل کر
Unke saamne aati thein khul kar

**Quranic
word**

لَا يَسْبِتُونَ

**Arabic
Meaning**

في غير يوم السبت

**English
Meaning**

They had no sabbath

**Urdu
Meaning**

وہ ہفتہ کے دن نہ ہوتا
Wo hafte ke din na hota

12

**Quranic
word**

أُمَّة

**Arabic
Meaning**

جماعة

**English
Meaning**

A community

**Urdu
Meaning**

جماعت
Jama' at

912

**Quranic
word**

مَعْدِرَةٌ

**Arabic
Meaning**

أي: نعتهم؛ لنعذر إلى الله فيهم

**English
Meaning**

As an excuse

**Urdu
Meaning**

معدرت
Ma'zirat

**Quranic
word**

بَيْسٍ

**Arabic
Meaning**

شديد

**English
Meaning**

A wretched

**Urdu
Meaning**

سخت
Sakht

**Quranic
word**

عَتَوُوا

**Arabic
Meaning**

استكبروا، وعصوا

**English
Meaning**

They were insolent

**Urdu
Meaning**

حد سے نکل گئے
Hadd se nikal gae

**Quranic
word**

خَاسِئِينَ

**Arabic
Meaning**

أذلاء، مبعدين

**English
Meaning**

Despised

**Urdu
Meaning**

ذلیل
Zaleel

**Quranic
word**

تَأْذِنَ

**Arabic
Meaning**

أَعْلَمَ إِعْلَامًا صَرِيحًا

**English
Meaning**

He declared

**Urdu
Meaning**

بات بتلادی
Baat batladi

**Quranic
word**

يَسُوْمُهُمْ

**Arabic
Meaning**

يذيقهم

**English
Meaning**

Who would afflict them

**Urdu
Meaning**

جو تکلیف پہنچاتا رہے گا
Jo takleef pahunchata rahega

**Quranic
word**

وَقَطَّعْنَاهُمْ

**Arabic
Meaning**

فرقناهم

**English
Meaning**

And We divided them

**Urdu
Meaning**

ہم نے انہیں پر اگندہ کر دیا
Hamne inhe pragandah kardiya

**Quranic
word**

أُمَّمًا

**Arabic
Meaning**

جماعات

**English
Meaning**

Nations

**Urdu
Meaning**

جماعتیں
Jama'atein

**Quranic
word**

بِالْحَسَنَاتِ

**Arabic
Meaning**

بالرخاء في العيش

**English
Meaning**

With good [times]

**Urdu
Meaning**

خوش حالیوں سے
Khush haaliyo se

**Quranic
word**

وَالسَّيِّئَاتِ

**Arabic
Meaning**

الشدة في العيش

**English
Meaning**

And bad

**Urdu
Meaning**

اور بد حالیوں سے
Aur bad-haaliyo se

**Quranic
word**

فَخَلَفَ

**Arabic
Meaning**

فجاء

**English
Meaning**

And there followed

**Urdu
Meaning**

وہ پیچھے آیا
Wo piche aaya

**Quranic
word**

خَلْفٌ

**Arabic
Meaning**

بدل سوء

**English
Meaning**

Successors

**Urdu
Meaning**

جانشین
Janasheen

**Quranic
word**

وَرِثُوا الْكِتَابَ

**Arabic
Meaning**

أخذوه من أسلافهم

**English
Meaning**

Who inherited the Scripture

**Urdu
Meaning**

وہ کتاب کے وارث ہوئے
Wo kitab ke waris huwe

**Quranic
word**

عَرَضَ هَذَا الْأَدْنَى

**Arabic
Meaning**

ما يعرض لهم من دنيء المكاسب؛ كالرشوة

**English
Meaning**

The commodities of this lower
life

**Urdu
Meaning**

دنیاے فانی کا مال متاع
Dunyae faani ka maal o mataa'

**Quranic
word**

مِيثَاقُ الْكِتَابِ

**Arabic
Meaning**

العهد في التوراة؛ بإقامتها، والعمل بها

**English
Meaning**

The covenant of the Scripture

**Urdu
Meaning**

(مضمون) کا عہد، کتاب کا عہد
(mazmoon) ka ahed, kitab ka ahed

**Quranic
word**

وَدَرَسُوا مَا فِيهِ

**Arabic
Meaning**

علموا ما في الكتاب، فضيعوه

**English
Meaning**

They studied what was in it

**Urdu
Meaning**

اور انہوں نے اس کتاب میں جو کچھ تھا اس کو پڑھ لیا
Aur unho ne is kitab me jo kuch tha isko padh liya

**Quranic
word**

يُمَسِّكُونَ

**Arabic
Meaning**

يتمسكون

**English
Meaning**

Who hold fast

**Urdu
Meaning**

جو لوگ پابند ہیں
Jo log paaband hain

**Quranic
word**

نَتَقْنَا

**Arabic
Meaning**

رفعنا

**English
Meaning**

We raised

**Urdu
Meaning**

ہم نے اٹھایا
Hamne uthaya

**Quranic
word**

ظُلَّةٌ

**Arabic
Meaning**

سحابة

**English
Meaning**

A dark cloud/canopy

**Urdu
Meaning**

ساتبان
Saebaan

**Quranic
word**

وَوَظَّنُّوا

**Arabic
Meaning**

أَيَقْنُوا

**English
Meaning**

And they were certain

**Urdu
Meaning**

ان کو یقین ہو گیا
Inko yaqeen hogaya

**Quranic
word**

وَأَشْهَدَهُمْ عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ

**Arabic
Meaning**

قررهم بما أودع في فطرتهم من توحيدہ

**English
Meaning**

And made them testify of themselves

**Urdu
Meaning**

اور ان سے ان ہی کے متعلق اقرار لیا
Aur inse in hi ke mutaliq iqraar liya

**Quranic
word**

أَنْ تَقُولُوا

**Arabic
Meaning**

لئلا تقولوا

**English
Meaning**

Lest you should say on

**Urdu
Meaning**

تا کہ تم کہو
Taake tum kaho

35

**Quranic
word**

ذُرِّيَّةٌ

**Arabic
Meaning**

صغاراً

**English
Meaning**

Descendants

**Urdu
Meaning**

نسل
Nasl

935

**Quranic
word**

فَانْسَلَخَ مِنْهَا

**Arabic
Meaning**

خرج منها بكفره، ونبذها

**English
Meaning**

he detached himself from them

**Urdu
Meaning**

پھر وہ ان سے نکل گیا
Phir wo inse nikal gaya

**Quranic
word**

فَاتَّبَعَهُ الشَّيْطَانُ

**Arabic
Meaning**

لحقه، وصار قرينه، واستحوذ عليه

**English
Meaning**

So Satan pursued him

**Urdu
Meaning**

پھر شیطان اس کے پیچھے لگ گیا
Phir shaitan iske piche lag gaya

**Quranic
word**

أَخْلَدَ إِلَى الْأَرْضِ

**Arabic
Meaning**

رکن إلى الدنيا، ورضي بها

**English
Meaning**

But he adhered to the earth

**Urdu
Meaning**

وہ دنیا کی طرف مائل ہو گیا
Wo dunya ki taraf mael hogaya

**Quranic
word**

تَحْمِلُ عَلَيْهِ

**Arabic
Meaning**

تطرده

**English
Meaning**

If you chase him

**Urdu
Meaning**

تو اس پر حملہ کرے
Tu ispar hamla kare

**Quranic
word**

يَلْهَتْ

**Arabic
Meaning**

يخرج لسانه لا هتا

**English
Meaning**

He pants

**Urdu
Meaning**

وہ ہانپتا ہے
Wo haanpta hai

**Quranic
word**

سَاءَ

**Arabic
Meaning**

قبح

**English
Meaning**

How evil

**Urdu
Meaning**

بری حالت
Buri haalat

**Quranic
word**

ذَرَأْنَا

**Arabic
Meaning**

خلقنا

**English
Meaning**

We have created

**Urdu
Meaning**

ہم نے پیدا کئے ہیں
Hamne paida kiye

**Quranic
word**

يُلْحِدُونَ

**Arabic
Meaning**

يميلون عن الحق في أسمائه؛ كأن يسموا
آلهتهم بأسمائه، أو في معانيها بتحريفها

**English
Meaning**

Who practice deviation

**Urdu
Meaning**

جو کج روی کرتے ہیں
Jo kajrawi karte hain

**Quranic
word**

يَعْدِلُونَ

**Arabic
Meaning**

يقضون، ويحكمون

**English
Meaning**

They establish justice

**Urdu
Meaning**

وہ فیصلہ کرتے ہیں
Wo faisla karte hain

**Quranic
word**

سَنَسُدِّرْجُهُمْ

**Arabic
Meaning**

سنفتح لهم الأرزاق؛ ليغتروا، ثم نباغتهم
بالعقوبة

**English
Meaning**

We will progressively lead them
[to destruction]

**Urdu
Meaning**

ہم ان کو بتدریج (گرفت میں) لئے جا رہے ہیں
Ham inko batadreej girift me liye jaarahe hain

**Quranic
word**

وَأْمَلِي لَهُمْ

**Arabic
Meaning**

أمهلهم

**English
Meaning**

And I will give them time

**Urdu
Meaning**

میں ان کو مہلت دیتا ہوں
Mai inko mohlat deta hu

**Quranic
word**

مَتِينٌ

**Arabic
Meaning**

قوي، شديد، لا يدفع بقوة، ولا حيلة

**English
Meaning**

Firm

**Urdu
Meaning**

بڑی مضبوط
Badi mazboot

**Quranic
word**

جَنَّةٍ

**Arabic
Meaning**

جنون

**English
Meaning**

Madness

**Urdu
Meaning**

جنون
Junoon

**Quranic
word**

يَعْمَهُونَ

**Arabic
Meaning**

يتحIRON، ويطرددون

**English
Meaning**

Wandering blindly

**Urdu
Meaning**

وہ بھٹکتے ہوئے چھوڑ دیتا ہے
Wo bhatakte huwe chhod deta hai

**Quranic
word**

أَيَّانَ مُرْسَاهَا

**Arabic
Meaning**

متى وقوعها

**English
Meaning**

When is its arrival

**Urdu
Meaning**

اس کا وقوع کب ہو گا
Iska wuqoo kab hoga

**Quranic
word**

يُجَلِّيهَا

**Arabic
Meaning**

يظهرها

**English
Meaning**

None will reveal it

**Urdu
Meaning**

اس کو کوئی ظاہر نہ کرے گا
Isko koi zahir na karega

**Quranic
word**

ثَقُلْتُ

**Arabic
Meaning**

عظم علمها، وخفي

**English
Meaning**

It weighs heavily

**Urdu
Meaning**

وہ بھاری ہوگی
Wo bhari hogi

**Quranic
word**

حَفِيٌّ عَنْهَا

**Arabic
Meaning**

حريص على العلم بها

**English
Meaning**

You are familiar with it

**Urdu
Meaning**

آپ اس کے متلاشی ہیں
Aap iske mutalashi hain

**Quranic
word**

لَيَسْكُنَ

**Arabic
Meaning**

ليانس، ويطمئن

**English
Meaning**

He might dwell in security with
her

**Urdu
Meaning**

تا کہ وہ انس حاصل کرے
Taake wo uns hasil kare

**Quranic
word**

تَغَشَّاهَا

**Arabic
Meaning**

جامعها

**English
Meaning**

He covers her

**Urdu
Meaning**

اس سے قربت حاصل کی
Osse qurbat haasil ki

**Quranic
word**

فَمَرَّتْ بِهِ

**Arabic
Meaning**

قامت به، وقعدت؛ لحفة الحمل

**English
Meaning**

And continues therein

**Urdu
Meaning**

اس کو لئے ہوئے چلتی پھرتی رہی
Osko liye huwe chalti phire

**Quranic
word**

أَثْقَلْتُ

**Arabic
Meaning**

صارت ثقيلة لأجل الحمل

**English
Meaning**

It becomes heavy

**Urdu
Meaning**

وہ بو جھل ہو گئی
Wo bojhal hogai

**Quranic
word**

فَتَعَالَى

**Arabic
Meaning**

تعاظم، وتنزه

**English
Meaning**

Exalted is Allah

**Urdu
Meaning**

پس برتر ہے
Pas bartar hai

**Quranic
word**

تُنْظِرُونَ

**Arabic
Meaning**

تَهْلُونَ

**English
Meaning**

And give me respite

**Urdu
Meaning**

مجھ کو ذرا مہلت دو
Mujh ko zara mohlat do

**Quranic
word**

وَلِيِّي

**Arabic
Meaning**

ناصري، وحافظي من كل سوء

**English
Meaning**

My protector

**Urdu
Meaning**

میرا مددگار
Mera madadgaar

**Quranic
word**

خُذِ الْعَفْوَ

**Arabic
Meaning**

خذ ما تيسر من أخلاق الناس، ولا تكلفهم ما لا يريدون بذله لك

**English
Meaning**

Be tolerant

**Urdu
Meaning**

آپ درگزر اختیار کریں
Aap darguzar ikhtiyaar karein

**Quranic
word**

بِالْعُرْفِ

**Arabic
Meaning**

بالمعروف، وهو كل قول وعمل حسن

**English
Meaning**

The good

**Urdu
Meaning**

نیک کام
Nek kaam

**Quranic
word**

الْجَاهِلِينَ

**Arabic
Meaning**

السفهاء

**English
Meaning**

The ignorant

**Urdu
Meaning**

جاہلوں
Jaahilo

**Quranic
word**

يَنْزَغَنَّكَ

**Arabic
Meaning**

يصيبك

**English
Meaning**

And if (an evil suggestion)
comes to you

**Urdu
Meaning**

تجھے آنے لگے
Tujhe aane lage

**Quranic
word**

نَزْعٌ

**Arabic
Meaning**

وسوسة، وتثييط عن الخير، وحث على الشر

**English
Meaning**

An evil suggestion

**Urdu
Meaning**

کوئی وسوسہ
Koi waswasa

**Quranic
word**

فَاسْتَعِذْ

**Arabic
Meaning**

فاجا مستجيرا بالله

**English
Meaning**

Then seek refuge in Allaah

**Urdu
Meaning**

تو اللہ کی پناہ مانگ لیا کیجئے
To Allaah ki panaah maang liya kijiye

**Quranic
word**

طَائِفٌ مِنَ الشَّيْطَانِ

**Arabic
Meaning**

عارض من وسوسة الشيطان

**English
Meaning**

Touches them from Satan,/ an
impulse from Satan

**Urdu
Meaning**

کوئی خطرہ شیطان کی طرف سے
Koi khatra shaitan ki taraf se

**Quranic
word**

يَمْدُونَهُمْ

**Arabic
Meaning**

يعينونهم في الغواية

**English
Meaning**

They devils increase them

**Urdu
Meaning**

وہ ان کو (گمراہی میں) کھینچے لے جاتے ہیں
Wo inko (gumrahi me) kheenche le jaate hain

**Quranic
word**

لَا يُقْصِرُونَ

**Arabic
Meaning**

لا يدخرون وسعا في غوايتهم

**English
Meaning**

They do not stop short

**Urdu
Meaning**

وہ باز نہیں آتے
Wo baaz nahi aate

**Quranic
word**

اجْتَبَيْتَهَا

**Arabic
Meaning**

اختلقتها وأحدثتها

**English
Meaning**

Have you not contrived it

**Urdu
Meaning**

اسے آپ نے گھڑ لیا
Ise aap ne ghad liya

**Quranic
word**

بَصَائِرُ

**Arabic
Meaning**

حجج، وبراهين

**English
Meaning**

Enlightenment

**Urdu
Meaning**

دلیلیں
Dalilein

**Quranic
word**

تَضَرُّعًا

**Arabic
Meaning**

تخشعا وتذلا

**English
Meaning**

In humility

**Urdu
Meaning**

عاجزی کے ساتھ
Aajizi ke saath

**Quranic
word**

وَحِيْفَةً

**Arabic
Meaning**

تواضعاً، وخوافا منه

**English
Meaning**

And with fear

**Urdu
Meaning**

اور خوف کے ساتھ
Aur khauf ke saath

**Quranic
word**

بِالْغُدُوِّ

**Arabic
Meaning**

بأول النهار

**English
Meaning**

In the mornings

**Urdu
Meaning**

صبح
Saath

**Quranic
word**

وَالْآصَالِ

**Arabic
Meaning**

آخر النهار

**English
Meaning**

And the evenings

**Urdu
Meaning**

اور شام
Aur shaam

**Quranic
word**

وَيُسَبِّحُونَهُ

**Arabic
Meaning**

ينزهونه عما لا يليق بجلاله

**English
Meaning**

And they exalt Him

**Urdu
Meaning**

اور وہ اس کی پاکی بیان کرتے ہیں
Aur wo iski paaki bayaan karte hain

سورة الأنفال

مدنية / ترتیبها 8 / آیاتھا 75

سورتوں کی کمی اور مدنی کی نشاندہی صحف مدینہ کی بنیاد پر کی گئی ہے۔

**Quranic
word**

الْأَنْفَالِ

**Arabic
Meaning**

الغنائم

**English
Meaning**

The bounties [of war]

**Urdu
Meaning**

غنیمتیں
ghanimatein

**Quranic
word**

وَجَلَتْ

**Arabic
Meaning**

فزعت

**English
Meaning**

IT become fearful

**Urdu
Meaning**

(ان کے قلوب) ڈر گئے
(inke quloob) dar gae

**Quranic
word**

الطَّائِفَتَيْنِ

**Arabic
Meaning**

عير قريش، وما تحمله من أرزاق، أو النفير
لقتالهم

**English
Meaning**

The two group

**Urdu
Meaning**

دو جماعتیں
Do jama'atein

**Quranic
word**

ذَاتِ الشُّوكَةِ

**Arabic
Meaning**

صاحبة السلاح، والقوة

**English
Meaning**

The armed group

**Urdu
Meaning**

مسلاح جماعت
Musallah jama'at

**Quranic
word**

وَيَقْطَعُ

**Arabic
Meaning**

يستاصل

**English
Meaning**

And to eliminate

**Urdu
Meaning**

اور وہ کاٹ دیتا ہے
Aur wo kaat deta hai

**Quranic
word**

دَابِرَ الْكَافِرِينَ

**Arabic
Meaning**

آخِرهم، والمراد: جميعهم

**English
Meaning**

Root of the disbelievers

**Urdu
Meaning**

کافروں کی جڑ
Kaafiro ki jad

**Quranic
word**

مُرْدِفِينِ

**Arabic
Meaning**

يتبع بعضهم بعضا

**English
Meaning**

Following one another

**Urdu
Meaning**

جو لگاتار چلے آئیں گے
Jo lagataar chale aaenge

**Quranic
word**

يَغْثِيكُمْ

**Arabic
Meaning**

يلقي النعاس عليكم؛ كالغطاء

**English
Meaning**

He overwhelmed you

**Urdu
Meaning**

(اللہ) تم پر طاری کر رہا تھا
(Allaah) tum par taari karraha tha

**Quranic
word**

أَمَنَةٌ

**Arabic
Meaning**

أمانا

**English
Meaning**

Drowsiness

**Urdu
Meaning**

چین دینے کے لئے
Chaen dene ke liye

**Quranic
word**

رَجَزَ الشَّيْطَانِ

**Arabic
Meaning**

وساوسه وتخويفاته

**English
Meaning**

The evil [suggestions] of Satan

**Urdu
Meaning**

شیطانی وسوسہ
Shaitani waswasa

**Quranic
word**

وَلِيْرِبْطَ

**Arabic
Meaning**

لِشَد

**English
Meaning**

And to make steadfast

**Urdu
Meaning**

اور وہ مضبوط کر دے
Aur wo mazboot karde

**Quranic
word**

بَنَانٍ

**Arabic
Meaning**

طرف، ومفصل

**English
Meaning**

Fingertip

**Urdu
Meaning**

پور پور
Por por

**Quranic
word**

زَحْفًا

**Arabic
Meaning**

مُتَقَارِبِينَ مِنْكُمْ، مُجْتَمِعِينَ؛ كَانَهُمْ لِكَثْرَتِهِمْ
يُزَحْفُونَ

**English
Meaning**

Advancing [for battle]

**Urdu
Meaning**

دوبدو مقابل
Dubadu muqabil

**Quranic
word**

الْأُدْبَارَ

**Arabic
Meaning**

الظهور

**English
Meaning**

Backs

**Urdu
Meaning**

پشت
Pusht

**Quranic
word**

مُتَحَرِّفًا لِقِتَالٍ

**Arabic
Meaning**

مظهرها الفرار؛ خدعة، ثم يكر

**English
Meaning**

Swerving [as a strategy] for war

**Urdu
Meaning**

جو لڑائی کے لئے پینترا بدلتا ہو
Jo ladai ke liye paintra badalta ho

**Quranic
word**

مُتَحَيِّرًا إِلَى فِئَةٍ

**Arabic
Meaning**

منحازا إلى جماعة المسلمين؛ سواء كانوا سرية
فانحازوا للجيش أو انحازوا للإمام الأعظم

**English
Meaning**

Joining [another] company

**Urdu
Meaning**

جو (اپنی) جماعت کی طرف پناہ لینے آتا ہے
Jo apni jama'at ki taraf panaah lene aata hai

**Quranic
word**

بَاءَ

**Arabic
Meaning**

رجع

**English
Meaning**

He returned

**Urdu
Meaning**

وہ لوٹا
Wo lauta

**Quranic
word**

الْمَصِيرُ

**Arabic
Meaning**

المرجع، والمآل

**English
Meaning**

The destination

**Urdu
Meaning**

جگہ
Jagah

**Quranic
word**

وَلِيَّبِلِي الْمُوْمِنِيْنَ

**Arabic
Meaning**

لينعم عليهم بالنصر والأجر

**English
Meaning**

That He might test the
believers

**Urdu
Meaning**

اور تاکہ وہ مؤمنین کو آزمائے
Aur taake wo momineen ko aazmae

**Quranic
word**

مُوْهِنٌ

**Arabic
Meaning**

مضعف

**English
Meaning**

Will make weaken

**Urdu
Meaning**

کمزور کرنے والا
Kamzor karne waala

**Quranic
word**

تَسْتَفْتِحُوا

**Arabic
Meaning**

تطلبوا - أيها الكفار - من الله أن يوقع
باسه بالظالمين

**English
Meaning**

Seek the victory/you desire
a verdict

**Urdu
Meaning**

تم لوگ فیصلہ چاہتے ہو
Tum log faisla chahte ho

**Quranic
word**

فِتْنَتِكُمْ

**Arabic
Meaning**

جماعتكم

**English
Meaning**

You forces

**Urdu
Meaning**

تمہاری جمعیت
Tumhari jam' iyyat

**Quranic
word**

الصُّمُّ

**Arabic
Meaning**

الذين سدت آذانهم عن سماع الحق

**English
Meaning**

The deaf

**Urdu
Meaning**

بہرے ہیں
Bahre hain

100

**Quranic
word**

الْبُكْمُ

**Arabic
Meaning**

الذين خرسوا عن النطق بالحق

**English
Meaning**

And the dumb

**Urdu
Meaning**

گونگے ہیں
Goonge hain

1000